

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2023/2024 - 2027/28
ROK AKADEMICKI 2023/2024, 2024/2025, 2025/2026

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język angielski
Kod przedmiotu*	
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Społecznych / Instytut Nauk Prawnych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Prawo
Poziom studiów	Jednolite magisterskie
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4; III/5,6
Rodzaj przedmiotu	ćwiczenia
Język wykładowy	angielski/polski
Koordynator	mgr Ewelina Wilk
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	mgr Ewa Maryniak

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykt.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		30							2
2		30							2
3		30							2
4		30							2
5		30							2
6		30							2
RAZEM		180							12

1.2. Sposób realizacji zajęć

zajęcia w formie tradycyjnej

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

ZALICZENIE Z OCENĄ

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu prawa).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.
C6	Znalezienie źródła angielskojęzycznego w celu zilustrowania tematu opracowanego w języku polskim (przypisy i bibliografia).

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student posługuje się terminologią specjalistyczną i wykorzystuje literaturę naukową w zakresie nauk prawnych w języku angielskim. Student wie, jak opracować (przeczytać, przetłumaczyć, streścić i opowiedzieć teksty fachowe z dziedziny prawa), wie, jak znaleźć źródło angielskojęzyczne w celu zilustrowania tematu opracowanego w języku polskim (przypisy i bibliografia). ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Wo6
EK_02	Student potrafi w języku angielskim napisać krótki	K_U14

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	list formalny (np. podanie o pracę, reklamację itp.) oraz przygotować prezentację ustną w zakresie prac badawczych wykorzystując różne środki komunikacji. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	
EK_03	Student wykazuje potrzebę doskonalenia się oraz potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób, przy czym odpowiednio określa sposób realizacji zadań w grupie. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Ko2

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
<ul style="list-style-type: none"> - Studia na uniwersytecie: struktura uniwersytetu, instytuty, kierunki, przedmioty, formy zajęć, organizacja pracy na zajęciach. - Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych, wymiana informacji w grupie na swój temat, prezentacje indywidualne. - Zawody prawnicze: prokurator i adwokat, sędzia, notariusz, urzędnik – przesłanki ustawowe dla funkcjonowania w zawodzie. - Dziedziny prawa, system prawny. - System sądów. - Stanowienie prawa w krajach anglosaskich. - Postępowanie cywilne. - Składanie pozwów w sprawach cywilnych. - Język bankowości: otwieranie konta bankowego, rodzaje kont. - Pożyczki, umowy bankowe. - Język specjalistyczny używany w bankowości. - Zasady przygotowanie prezentacji tematu własnego (praktyczny projekt indywidualny) w oparciu o literaturę naukową z zakresu prawa (bibliografia, przypis). Zasady przygotowania streszczeń, prezentacji multimedialnej: wybór tematu, wymogi formalne. - Prezentacja prac zaliczeniowych.
Semestr 2
<ul style="list-style-type: none"> - Prawo kontraktowe (prawo umów). - Zawieranie umów. Elementy kontraktu, oferta i jej przyjęcie, świadczenie wzajemne. - Zapoznanie się z przykładami kontraktów – wzory umowy. - Struktura kontraktu i rozumienie jego poszczególnych części. - Przykłady umów: np. umowa sprzedaży, kupna lub/i o świadczenie usług. - Język prawa pracy: poszukiwanie pracy (pisanie CV i listu motywacyjnego). - Obowiązki pracodawcy, umowa o pracę. Zatrudnianie. - Ustanie umowy o pracę, sąd pracy. - Reprezentacja prawna – występowanie i imieniu pracobiorcy i pracodawcy. - Rozmowa kwalifikacyjna: informowanie o odbytych kursach i otrzymanych certyfikatach; sposób zachowania i wyrażania w różnych sytuacjach życia zawodowego, zasady dobrego

zachowania.
- Egzamin z języka prawniczego TOLES (zasady, wymogi, zakres tematyczny).
- Prezentacje multimedialne studentów dotyczące wybranych zagadnień z zakresu prawa na forum grupy.

Semestr 3

- Język prawa deliktowego: definicja deliktu, rodzaje deliktów.
- Odpowiedzialność deliktowa, zaniedbanie i obowiązek zachowania staranności.
- Przykłady spraw sądowych o popełnienie deliktu.
- Prawo gospodarcze: rodzaje działalności gospodarczej.
- Zakładanie i rejestracja firmy, prowadzenie działalności gospodarczej.
- Cechy charakterystyczne poszczególnych rodzajów firm.
- Język dokumentacji firmowej.
- Prawo o spółkach: kierownictwo spółek i praca zarządu.
- Posiedzenia zarządu i walne zgromadzenia akcjonariuszy.
- Finanse spółki.
- Niewypłacalność spółki. Sposoby likwidacji spółki.
- Rozumienie kontraktów/umów handlowych: elementy kontraktu, styl pisemnych kontraktów (wyrażenia techniczne, archaizmy)
- Prezentacje prac zaliczeniowych.

Semestr 4

- Prawo karne. Definicja podstawowych pojęć.
- Przebieg procesu karnego.
- Rodzaje wymierzanych kar.
- Sądy karne w krajach anglojęzycznych – podobieństwa i różnice, różnorodność terminologiczna.
- Współczesne przestępstwa: pranie brudnych pieniędzy, przestępstwa internetowe.
- Przestępstwa i wykroczenia przeciwko mieniu.
- Przestępczość zorganizowana.
- Charakterystyka osoby poszukiwanej (opisywanie osób z uwzględnieniem wyglądu i cech szczególnych). Identyfikacja.
- Czynności dochodzeniowe na miejscu zbrodni, areszt, przesłuchanie. Prawa zatrzymanego.
- Prezentacje multimedialne studentów dotyczące wybranych zagadnień z zakresu prawa na forum grupy.
- Przygotowanie do egzaminu z języka prawniczego.
- Praca z tekstem specjalistycznym.

Semestr 5

- Prawo rodzinne.
- Zawarcie małżeństwa.
- Sprawy rodzinne w sądzie: rozwód, separacja, unieważnienie małżeństwa.
- Alimentacja i opieka nad dziećmi.
- Prawo spadkowe testamentowe i ustawowe.
- Prawo rzeczowe: prawa własnościowe, przeniesienie tytułu własności, użytkowanie wieczyste, hipoteka.
- Prawo własności intelektualnej – nowe wyzwania intelektualne.
- Licencje i patenty.
- Przestępczość internetowa.
- Prezentacje prac zaliczeniowych.
- Przygotowanie do egzaminu z języka prawniczego.

- Ćwiczenia w tłumaczeniu tekstów specjalistycznych.
Semestr 6
<ul style="list-style-type: none"> - Prawo międzynarodowe publiczne: wybrane konwencje; praca nad tekstem oryginalnym. - Prawo międzynarodowe: trybunały międzynarodowe. - Źródła prawa Unii Europejskiej. - Instytucje Unii Europejskiej. - Postępowanie przed TSUE (Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej) - Prawa człowieka. - Współpraca międzynarodowa organów ścigania. - Postępowanie administracyjne. - Prezentacje multimedialne studentów dotyczące wybranych zagadnień z zakresu prawa na forum grupy. - Przygotowanie do egzaminu z języka prawniczego. - Ćwiczenia w tłumaczeniu tekstów specjalistycznych.

3.4 Metody dydaktyczne

ĆWICZENIA: ANALIZA TEKSTÓW Z DISKUSJĄ, METODA PROJEKTÓW (PROJEKT BADAWCZY, WDROŻENIOWY, PRAKTYCZNY), PRACA W GRUPACH (ROZWIĄZYWANIE ZADAŃ, DISKUSJA), GRY DYDAKTYCZNE, METODY KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ

Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość
Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość

Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA , TEST PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU, DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), REALIZACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO, TŁUMACZENIE, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA
ĖK_02	KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA, PROJEKT INDYWIDUALNY (PREZENTACJA MULTIMEDIALNA Z ZAKRESU WYBRANEGO ZAGADNIENIA Z ZAKRESU PRAWA), OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA
ĖK_03	REALIZACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO I /LUB GRUPOWEGO, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie /streszczenie artykułu

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 5: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 6: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności; ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych.

Zaliczenie końcowe: test pisemny na poziomie B2+ i dłuższa wypowiedź pisemna, prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru VI

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%

- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%
 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

- 4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

- 4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

- 3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

- 3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

- 2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	180
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	20
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie	100 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas

referatu itp.)	na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	300
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	12

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	x

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

- Mason Catherine, Atkins Rosemary, *The Lawyer's English Language Coursebook*, Global Legal English, Cambridge 2007.
- Sierocka Halina, *Legal English*, Wydawnictwo C.H.Beck, Warszawa 2014
- Cyganik Małgorzata, *Legal English Basics*, Wydawnictwo C.H.Beck, Warszawa 2018
- Gąszczyk Roman, Augustyniak Łukasz, Dąbrowski Andrzej, *Angielski dla prawników w tłumaczeniach*, Preston Publishing, Warszawa, 2019

Literatura uzupełniająca:

- Boyle Charles, Chersan Ileana, *English for Law Enforcement*, Macmillan, 2009
- Brieger Nick, *Test Your Professional English: Law*, Penguin English Guides, 2002.
- Emmerson Paul, *Business Grammar Builder*, Macmillan, 2010.
- Canham Natalie, *Advanced Legal English*, Global Legal English, 2018.
- Strony internetowe związane tematycznie z kierunkiem studiów.
- Materiały dla Instytutu Nauk Prawnych na stronie internetowej <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej